

سُبْحَانُ

Had B-Shabo (le dimanche)

حاد بشـابو (يوم الأحد)

كنيسة مار يعقوب للسريان الأرثوذكس Église St- Jacques Syriaque orthodoxe

كل عام وانتن بخير



Happy Mother's Day

آية العدد: أكرم أباك وأمك لكي تطول أيامك على الأرض. خروج 12:20
حكمة العدد: لأن الحكمة خير من اللآلئ وكل الجواهر لا تساويها.
قصة العدد: هذا هو الحب: قالت الزوجة: بعد مضي 18 عاما من الزواج وطهي الطعام، أعددت أخيرا أسوأ عشاء في حياتي.. كانت الخضار قد نضجت أكثر مما يجب ، واللحم قد احترق ، والسلطة كثيرة الملح وظل زوجي صامتا طوال تناول الطعام ولكني ما كدت أبدا في غسل الأطباق حتى وجدته يحتضنني بين ذراعيه ويطلع قبلة على جبينني فسألته : لماذا هذه القبلة ؟
فقال : لقد كان طهيك الليلة أشبه بطهي العروس الجديدة، لذلك رأيت أن أعاملك معاملة العروس الجديدة.
النص الإنجيلي (يوحنا 6: 47-58) الْحَقَّ الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ : مَنْ يُؤْمِنُ بِي فَلَهُ حَيَاةٌ أَبَدِيَّةٌ. أَنَا هُوَ خُبْزُ الْحَيَاةِ . أَبَاؤُكُمْ أَكَلُوا الْمَنِّ فِي الْبَرِّيَّةِ وَمَاتُوا. هَذَا هُوَ الْخُبْزُ النَّازِلُ مِنَ السَّمَاءِ ، لَكِي يَأْكُلَ مِنْهُ الْإِنْسَانُ وَلَا يَمُوتَ . أَنَا هُوَ الْخُبْزُ الْحَيُّ الَّذِي نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ . إِنْ أَكَلَ أَحَدٌ مِنْ هَذَا الْخُبْزِ يَحْيَا إِلَى الْأَبَدِ . وَالْخُبْزُ الَّذِي أَنَا أُعْطِي هُوَ جَسَدِي الَّذِي أَبْذِلُهُ مِنْ أَجْلِ حَيَاةِ الْعَالَمِ . «فَخَاصَمَ الْيَهُودُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا قَائِلِينَ» : كَيْفَ يَقْدِرُ هَذَا أَنْ يُعْطِينَا جَسَدَهُ لِتَأْكُلَ ؟ «فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ» : الْحَقَّ الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ : إِنْ لَمْ تَأْكُلُوا جَسَدَ ابْنِ الْإِنْسَانِ وَتَشْرَبُوا دَمَهُ ، فَلَيْسَ لَكُمْ حَيَاةٌ فِيكُمْ . مَنْ يَأْكُلُ جَسَدِي وَيَشْرَبُ دَمِي فَلَهُ حَيَاةٌ أَبَدِيَّةٌ ، وَأَنَا أَقِيمُهُ فِي الْيَوْمِ الْآخِرِ ، لِأَنَّ جَسَدِي مَأْكُلٌ حَقٌّ وَدَمِي مَشْرَبٌ حَقٌّ . مَنْ يَأْكُلُ جَسَدِي وَيَشْرَبُ دَمِي يَبْقَى فِيَّ وَأَنَا فِيهِ . كَمَا أَرْسَلْتَنِي الْآبُ الْحَيُّ ، وَأَنَا حَيٌّ بِالْآبِ ، فَمَنْ يَأْكُلْنِي فَهُوَ يَحْيَا بِي . هَذَا هُوَ الْخُبْزُ الَّذِي نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ . لَيْسَ كَمَا أَكَلَ آبَاؤُكُمْ الْمَنِّ وَمَاتُوا . مَنْ يَأْكُلُ هَذَا الْخُبْزَ فَإِنَّهُ يَحْيَا إِلَى الْأَبَدِ .

أخبارنا: يوم الأحد الماضي بحضور نيافة المطران إيليا باهي والريان يعقوب يعقوب اجتمع بعض أبناء كنيستنا قرب نصب الشهداء إحياء لذكرى شهدائنا السريان. ثم قام أطفالنا الحاضرون بوضع إكليل الورود مع نيافته عند النصب، وبعد تلاوة الصلوات الخاصة والصلوة الربانية بالسريانية والوقوف دقيقة صمت غادر الحضور مترحمين على أبناء شعبنا الذين تحملوا التعذيب والاضطهاد والحرمان. وأخيراً ذاقوا الموت. ونالوا إكليل الشهادة. ولازلت مسيرة الاستشهاد مستمرة من خلال ما يعانیه أبناء شعبنا في العراق. ولأننا مسيحيون أبناء إله عظيم نطلب من الرب يسوع أن يعطينا القدرة والقوة لنسامح لكل من أساء إلينا. وليبق ذكر شهدائنا مؤبداً.

+ بمزيد من الأسى نعلن عن وفاة السيدة الفاضلة تقلا خليل إثر حادث مفعج في لبنان. باسم رعية مار يعقوب للسريان نقدم تعازينا الصادقة إلى عائلة المرحومة التي ساهمت في خدمة مهرجاننا السرياني لعدة سنوات. لها الرحمة ولأهلها ومحبيها الصبر والسلوان.

+ بالتشاور مع المجلس الملي يعلن نيافة المطران عن موعد انتخابات المجلس الملي الجديد وذلك من الرابعة وحتى الثامنة من مساء الأحد 13 حزيران. علماً أن باب الترشيح يفتح اليوم الأحد 9 أيار ولغاية الساعة السادسة من مساء يوم السبت 5 حزيران. فمن يجد لديه الرغبة للترشيح ممن بلغ الخامسة والعشرين ولم يتجاوز السبعين من عمره. يستطيع تسليم طلبه الخطي لأحد أعضاء اللجنة الانتخابية المؤلفة من الأخوة: (عبد قومي - بول حمامجي - يعقوب هارون).

+ اليوم الأحد يحتفل نيافة المطران إيليا باهي بالقداس الالهوي وخلالها يقدم الأسرار الالهية إلى (24) طفلاً من أبناء الكنيسة الذين اهتم مركز

قنشرين للتربية الدينية مشكوراً بتدريبهم على الصلوات وطقس القداس وأهمية سر القربان المقدس. والجدير ذكره أن السيدة ميسون مرشو تتورجي قدمت زينة الكنيسة مجاناً. وبوساطة العلاقات الشخصية للسيد كابي مراد حصلت الكنيسة على تخفيض لسعر قماش أثواب الأطفال كما قام السيد بيرج بخياطة البدلات مجاناً.

+ الثلاثاء القادم تستمر اللقاءات الروحية حول رسالة بولس إلى أهل رومية بإشراف الریان يعقوب يعقوب في الساعة والنصف مساءً.

+ لجنة الشباب النشيطة في كنيستنا تدعو كل العائلات إلى وجبة طعام (brunch familial) وذلك يوم السبت 5 حزيران في l'Hôtel Le Chanteclair في تمام الحادية عشرة والنصف ظهراً. ثمن البطاقة \$35. للحجز ولمزيد من المعلومات الاتصال مع الأخوات: ناتالي خوري، لينا دولة. كذلك اللجنة تدعو كل من لديه الوقت والرغبة للعمل التطوعي في مهرجان الشرق (السريان) في شهر تموز القادم. لحضور الاجتماع الخاص الذي سيعقد يوم الأحد 30 أيار في الساعة السابعة مساءً. في صالة مار يعقوب - هنري بوراسا. كذلك لجنة الفتيان تغسل السيارات من الخارج بقيمة \$5. وذلك يوم الأحد 30 أيار ابتداء من الثالثة بعد الظهر في أرض كنيستنا - هنري بوراسا.

+ بلغت واردات الصينية والشموع يوم الأحد 2 أيار (545\$).

+ اليوم الأحد عمادة نتاليا بنت ريتا وسامي مارينا. تهانينا للمعتمدة وذويها وليحل نور المسيح في حياتها مدى الدهور.

+ لنصلي معاً لشفاء السيدة الفاضلة ناديا ملكو بعد خضوعها لعملية جراحية. كما نصلي لصحة المريض يوسف صليبا لخضوعه لعملية قلب. متمنين لهما الشفاء الكامل.

Celebrating Feast of St. Jacques of Nisibis

Under the auspices of His Eminence Archbishop Elia Bahi we are celebrating the feast of St-Jacques of Nisibis the patron saint of our church in Montréal, on the 12th of May, all our committees are participating, and here are the programs.

Friday 14th of May: the opening ceremony starts with the kids choir performance of Kinneshrine's Christian Education Center, followed by a lecture by Dr. Georges Kiraz, a scholar in syriac studies, USA. Then the Christian/Syriac book fair opening.

Saturday 15th of May: Interactive Discussion: Holiness and how to apply the Gospel of Jesus Christ in our lives, by Father Jack. Following, a session by the Youth Committee entitled: "The youth telling about God".

Sunday 16th of May: Holy Mass at 12:30, at St. Maxim

- Concert will be performed by St. Ephrem and St. Jacques choirs directed by Fr. Kamil, at St-Ephrem church. Boul. Cartier Ouest, Laval. (7:30 pm).

Friday 29st of May: Evening party and honouring those over sixty, who devoted their precious time and talent to serve their community and church.

For information regarding the celebrations contact Mr. Y. Harun (514) 568-8304 or Mr. G. Yousef (514) 692-9990

Regarding the closing evening party see Mr. A. Kawmi (438) 888-4336 or Mr. A. Sucar (514) 685-6155

احتفالية عيد مار يعقوب النصيبيني

تحت رعاية نيافة المطران مار اثناسيوس إيليا باهي و أبناء كنيسة مار يعقوب النصيبيني للسريان الأرثوذكس على موعد مع عيد شفيع كنيستهم المصادف يوم 12 أيار 2010. احتفالية هذا العام تتضمن الأنشطة التالية:

الجمعة 14 أيار: في صالة مار يعقوب- هنري- بوراسا. (الساعة 8:00).

- - الافتتاحية مع جوقة أطفال مركز قنشرين للتربية الدينية.
- - افتتاح معرض الكتاب المسيحي والسرياني.
- - محاضرة للدكتور جورج كيراز القادم من الولايات المتحدة الأمريكية والمختص في السريانيات. العنوان: الترجمة السريانية للكتاب المقدس ماضياً وحاضراً. (الساعة 8:30).

السبت 15 أيار: في صالة مار يعقوب- هنري- بوراسا. (8:00)

- ندوة حوارية حول موضوع: القداسة وعيش إنجيل يسوع المسيح في حياتنا. المتكلم الأب الربان يعقوب يعقوب.
- فقرة للجنة الشباب بعنوان الشباب يتحدثون عن الله. (الساعة 9:30).

الأحد 16 أيار: القداس الإلهي في (12:30) ظهرأ في كنيسة سان مكسيم-لافال.

- أمسية ترانيم أداء الأب كميل اسحق وجوقة كنيسة مار يعقوب وكنيسة مار أفرام (الساعة 7:30 في كنيسة مار أفرام) Boul. Cartier Ouest, 3155 Laval.

السبت 29 أيار: حفلة عيد مار يعقوب ويتم خلالها تكريم الدفعة الثانية من العاملين في حقل الطائفة. (الساعة 8:00 في صالة مار يعقوب)

المزيد من الاستفسارات حول الاحتفالية الاتصال مع الأخوة:
يعقوب هارون (514) 568-8304 - كابي يوسف (514) 692-9990

ولمعلومات عن الحفلة الختامية الاتصال مع الأخوة:
عبد الأحد قومي (438) 888-4336 - ألبير سكر (514) 685-6155



collect for the last week was (\$545) thanks to all.

The organizing committee and Had b-Shabo expresses their thanks to whoever was able to participate and to the ones who for one reason or another was not able to partake, in the celebration to commemorate our fellow compatriots who endured; torture, persecution, discriminations, deprivations...etc and finally death.

We gathered around the genocide monument on Sunday the 2ND of May around 3:30 pm, with his eminence Archbishop Elia Bahi, Rabbon Jack Yaqoub and the public, first tow children present hold the wreath and Archbishop fixed it on the stand, later we recited a special prayer for occasions as such, our Lord's prayer, stood still for a minute or so, and dispersed, all in all it took us less than half an hour.

All victim nations; Armenians, Greeks and us, we emphasis the massacre of the 1915 by the ottomans/kurds, present day turks, but in reality as our late Patriarch Ya'qoub mentioned ones, that the day we accepted Jesus Christ and trying to fellow His footsteps we became Martyrs and it has not come to an end yet. We pray to His Almighty to have mercy upon all martyrs and May we forget not those

Today's Bible reading (John 6:47-58)

Verily, verily, I say unto you, He that believeth on me hath everlasting life. I am that bread of life. Your fathers did eat manna in the wilderness, and are dead. This is the bread which cometh down from heaven, that a man may eat thereof, and not die. I am the living bread which came down from heaven: if any man eat of this bread, he shall live forever: and the bread that I will give is my flesh, which I will give for the life of the world. The Jews therefore strove among themselves, saying, How can this man give us his flesh to eat? Then Jesus said unto them, Verily, verily, I say unto you, Except ye eat the flesh of the Son of man, and drink his blood, ye have no life in you. Whoso eateth my flesh, and drinketh my blood, hath eternal life; and I will raise him up at the last day. For my flesh is meat indeed, and my blood is drink indeed. He that eateth my flesh, and drinketh my blood, dwelleth in me, and I in him. As the living Father hath sent me, and I live by the Father: so he that eateth me, even he shall live by me. This is that bread which came down from heaven: not as your fathers did eat manna, and are dead: he that eateth of this bread shall live forever.

This week's theme on our Bible study is 'The Epistle of Paul the Apostle to the Romans,' supervised by Rabban Jack, Tuesday at 7:30 pm., at 4375 Henri-Bourassa West

Our youth committee is inviting us for a "Brunch Familial" at l'Hôtel le Chantrclair, Saturday the 5th of June, at eleven thirty sharp, (11:30). Thickets are only thirty five dollars (\$35). For further information please see Nathalie Khoury and Lina Dawli.

We present our sincere gratitude and a loving kiss on the cheeks of all mothers of our community here or in the old country, (**Happy Mother's Day**). And all the best

Today little Nathalia is going to be baptized the daughter of Mrs. Rita and Mr. Sami Marina from Washington USA. May she grow under the protection of His Almighty.

We pray God for the quick recovery of Mrs. Nadia Malko, after a surgical operation.

1- Pour l'occasion du festival d'orient qui aura lieu du 9 au 11 juillet prochains, le comité des jeunes organise une réunion avec toutes les personnes (jeunes et adultes) qui aimeraient faire du bénévolat lors du festival. La réunion aura lieu le Dimanche 30 Mai à 19:00 à la salle communautaire.

Il y aura des auditions aussi pour l'Étoile d'orient (concours de talents) du festival qui auront lieu le Dimanche 6 Juin à 18:00 à la salle communautaire. Venez nous montrer vos talents!

2- Le comité des jeunes juniors organise un lave-auto (pour l'extérieur des voitures seulement) le Dimanche 30 Mai prochain à partir de 15:00 à La Salle communautaire. Le coût est de 5\$ pour une voiture et 8\$ pour un camion/4x4.

Pour plus d'informations sur ces activités, veuillez svp contacter le comité des jeunes.

heroes, hoping not be repeated such atrocities, and ask Him to give us the courage and strength to forgive the way He forgave his executioners.

We pray God and Jesus Christ for the quick recovery of Mr. Yousef Saliba, after a surgical operation to his heart

With deep regret we announce the departure of Mrs. Taqla Khalil of a tragic car accident in Lebanon; In the name of Syriaque community of St-Jacques church we extend our sincere condolences to her family and friends, and may God keep her at His right hand side. She never missed any occasion to come and serve without any distinction, as long as it is for a good cause, (we remember her in our kitchen preparing thin bread.

To day Qenshrin is celebrating the communion of our children (24), who has been introduced to the objectives of our church and culture, Mr. G. Morad's intermediary we were able to get the materials in a reduced price. The materials for the new costumes of the children were tailored by Mr. Berge, and Mrs. Maysoon Mourcho took the time to decorate the church.

The date for the board of director's election was decided, on Sunday the 13th of June 2010. People who are ready and eager to serve the community and their church please address your intention in writing to the election committee, (Mr. Abed Kawmi, Mr. Paul Hamamji and Mr. Yacub Harun), starting Sunday the 9th of May till Saturday the 5th of June at 6:00 pm., the closing date, Good Luck.